

Семь сестер

Сестра жемчуга



ЛЮСИНДА РАЙЛИ



Lucinda Riley

THE SEVEN SISTERS

THE PEARL SISTER



ЦИКЛ РОМАНОВ «СЕМЬ СЕСТЕР» ★

Семь сестер

Семь сестер. Сестра ветра

Семь сестер. Сестра тени

Семь сестер. Сестра жемчуга

Семь сестер. Сестра луны

Семь сестер. Сестра солнца

Семь сестер. Потерянная сестра





Люсинда Райли

СЕМЬ СЕСТЕР

СЕСТРА ЖЕМЧУГА



МОСКВА
2023



УДК 821.111-31
ББК 84(4Вел)-44
P18

Lucinda Riley

THE PEARL SISTER

Copyright © Lucinda Riley, 2017

Перевод с английского *Зинаиды Красневской*

Художественное оформление *Ольги Медведковой*

Райли, Люсинда.

P18 Семь сестер. Сестра жемчуга / Люсинда Райли ; [перевод с английского З. Красневской]. — Москва : Эксмо, 2023. — 608 с.

ISBN 978-5-04-117795-9 (СемСесМХит)
ISBN 978-5-04-120488-4 (СемСесЛР)

Путешествие, предпринятое Сиси, одной из шести приемных сестер Делпеси, в попытке найти свои истинные корни, — новое непредсказуемое приключение, очередная деталь в загадке о Семи сестрах.

Сиси — замкнутая девушка, которая, ко всему прочему, внешне заметно отличается от остальных сестер. Кто она? Что у нее за необычные черты лица? Какая кровь течет в ее жилах? И что за подсознательная тяга у нее к искусству?

Проучившись несколько месяцев в Лондонской академии искусств, Сиси бросает учебу, понимая, что ей не стать своей в мире европейской богемы. А значит, пора отправляться на поиски нового мира. Того, которому она принадлежит по праву рождения.

Сиси, как и ее сестры, следует за подсказками любимого приемного отца Па Солта. Но так далеко загадки Па Солта еще никого не заводили.

УДК 821.111-31
ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-04-117795-9
ISBN 978-5-04-120488-4

© Красневская З., перевод на русский язык, 2021
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2023

*Посвящается отцу и дочери —
Ричарду и Фелисити Теммет*

Часть I

*Все путешествия начинаются
одинаково – с первого шага*



Действующие лица романа

АТЛАНТИС

Па Солт (Папа-Соль) — *приемный отец сестер (умер)*

Марина (Ма) — *гувернантка сестер*

Клавдия — *экономка*

Георг Гофман — *нотариус Па Солта*

Кристиан — *шкипер, капитан катера*

СЕСТРЫ ДЕПЛЕСИ

ПЛЕЯДЫ

*(Получили свои имена в честь семи звезд,
входящих в созвездие Плеяды)*

Майя

Алли (Альциона)

Стар (Астеропа)

Сиси (Келено)

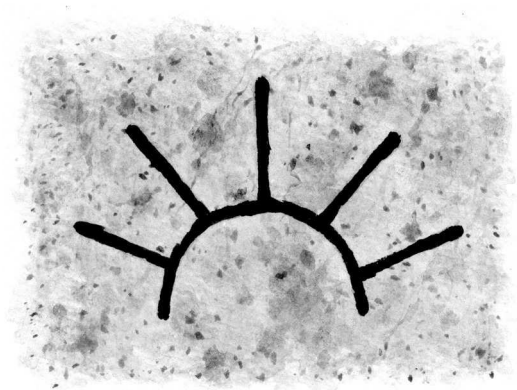
Тигги (Тайгета)

Электра

Меропа (отсутствует)

Сиси

Декабрь 2007 года



*Древний знак аборигенов,
обозначающий путь человека*

«Я точно помню, где находилась и чем занималась в тот самый момент, когда мне сообщили о смерти отца», — неожиданно для себя подумала я, глянув в окно иллюминатора, за которым чернела крошечная ночь. Время от времени внизу проносились небольшие скопления мерцающих огней, указывающих на то, что где-то там, далеко подо мною, теплится человеческая жизнь. Каждый такой отдельный огонек — это ведь чей-то дом, семья, круг друзей...

Ничего этого у меня больше нет.

Такое впечатление, будто я смотрю на мир, перевернутый вверх тормашками. А огни, мелькающие под крылом самолета, словно факсимиле тех звезд, что светят сейчас высоко в небе. Почему-то мне вдруг вспомнилось, как один из моих преподавателей в академии живописи сказал однажды, что я рисую так, будто не могу разглядеть, что находится передо мной. И он был прав. Я действительно не могла разглядеть. И действительно ничего не видела. Ведь я всегда рисовала то, что *видела своим внутренним зрением*, а не то, что было передо мной наяву. Иногда все эти образы, возникающие в моем сознании, были совершенно бесформенные, не напоминающие собой ни людей, ни животных, ни минералы. И тем не менее они были столь притягательными и яркими, что я всегда подчинялась своему спонтанному порыву запечатлеть их на полотне. Или сотворить какую-то композицию.

Типа инсталляции. Вон сколько всякого хлама насобирала я на лондонских свалках и притащила все это в студию, оборудованную в новой квартире. А сколько месяцев я потратила на то, чтобы мысленно прикинуть, как все эти мои находки будут сочетаться друг с другом в очередной композиции! Ведь любая инсталляция чем-то похожа на гигантский кубик Рубика, только составленный бог знает из чего. Тут тебе и старая консервная банка, пропахшая прогорклым маслом, и полуистлевшее соломенное чучело Гая Фокса, известного героя Порохового заговора. А рядом — пришедшая в полную негодность автомобильная покрывка и покрытая ржавчиной железная мотыга. Однако я продолжала упорно тасовать эти предметы, примеряя и при-